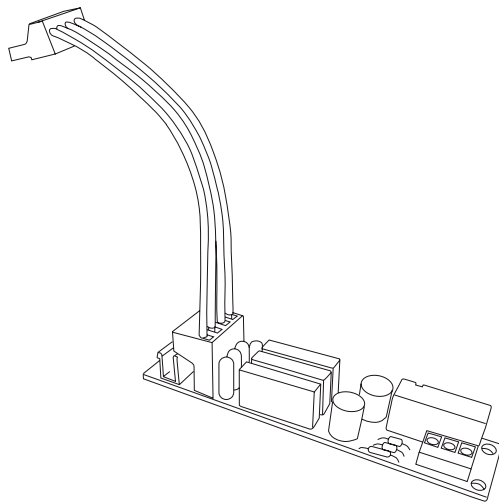


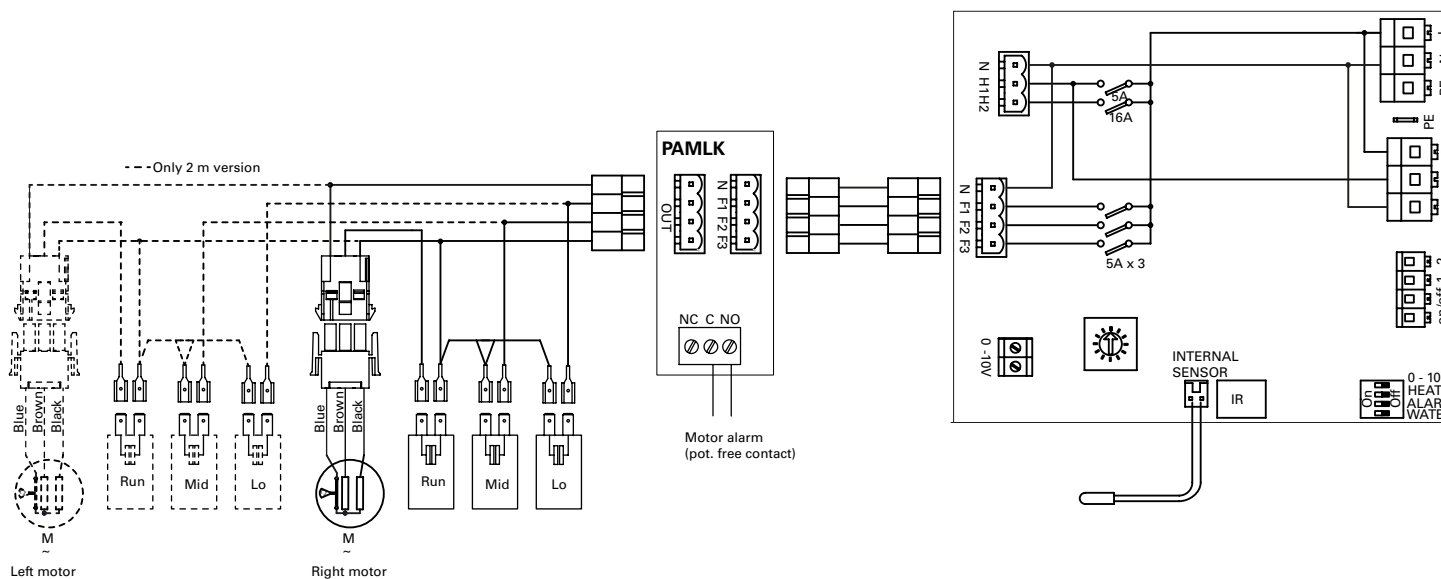
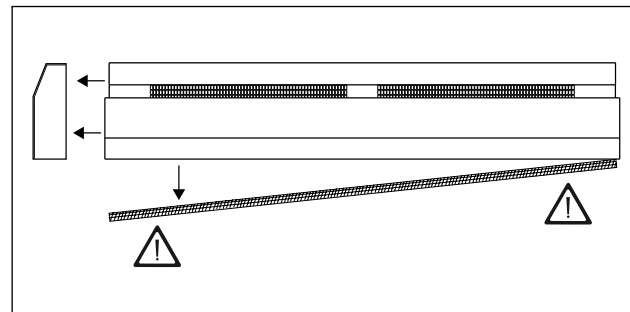
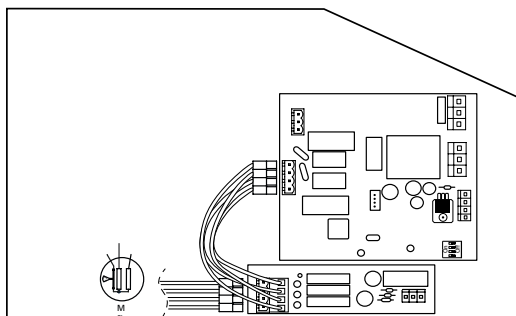
Original instructions
PAMLK



- SE** Används till aggregat som inte har utdragen termokontakt. För aggregat med SIRE kopplas kortet till SIRE-automatiken för motorlarmindikering. För övriga aggregat används den potentialfria larmkontakten för externt larm.
- NO** Brukes for apparater som ikke har uttrukket termokontakt. For apparater med SIRE kobler du panelet til automatisk SIRE for motorlarmindikasjon. For andre apparater brukes den potensialfrie alarmbryteren for ekstern alarm.
- ES** Utilizado para las unidades que no disponen de contacto térmico extraíble. Para las unidades con el sistema SIRE, conecte la tarjeta al sistema SIRE automático para la indicación de alarma motor. En las demás unidades, se utiliza el contacto de alarma libre de potencial para la alarma externa.
- NL** Wordt gebruikt bij units die geen uitgeschakeld thermisch contact hebben. Bij units met SIRE moet het paneel op de SIRE-automaat voor motoralarmindicatie worden aangesloten. Bij andere units wordt de potentieelvrije alarmschakelaar voor extern alarm gebruikt.
- PL** Do urządzeń, które nie posiadają zewnętrznego wyłącznika termicznego. W przypadku urządzeń SIRE, informacja o alarmie silnika będzie wyświetlana po podłączeniu karty do automatycznego układu SIRE. W przypadku pozostałych urządzeń, do alarmu zewnętrznego wykorzystuje się alarmowy styk bezpotencjałowy.
- GB** Used for units that do not have withdrawn thermal contact. For units with SIRE, connect the board to the SIRE automatic for motor alarm indication. For other units the potential free alarm switch for external alarm is used.
- DE** Für Geräte ohne herausgezogenen Wärmeschutzschalter. Bei Geräten mit SIRE: Schließen Sie die Karte an die SIRE-Automatik für die Motoralarmanzeige an. Bei anderen Geräten wird der potentialfreie Kontakt für den externen Alarm verwendet.
- FR** Utilisé avec les appareils dont le contact thermique n'est pas retiré. Pour les appareils équipés de SIRE, connectez la carte au système de commande automatique SIRE pour obtenir une indication de l'alarme moteur. Pour les autres appareils, le contact d'alarme sans potentiel externe est utilisé.
- IT** Utilizzato per le unità che non presentano un contatto di protezione termica. Per le unità dotate di SIRE, collegare la scheda a SIRE Automatic per l'indicazione dell'allarme motore. Per le altre unità viene utilizzato l'interruttore allarme privo di tensione per l'allarme esterno.
- RU** Применяется для приборов не имеющих встроенного термодатчика. Для приборов с системой SIRE подсоедините блок так, чтобы при отказе двигателя появлялась индикация отказа. Для иных приборов используется сухой контакт для подключения внешнего индикатора отказа.

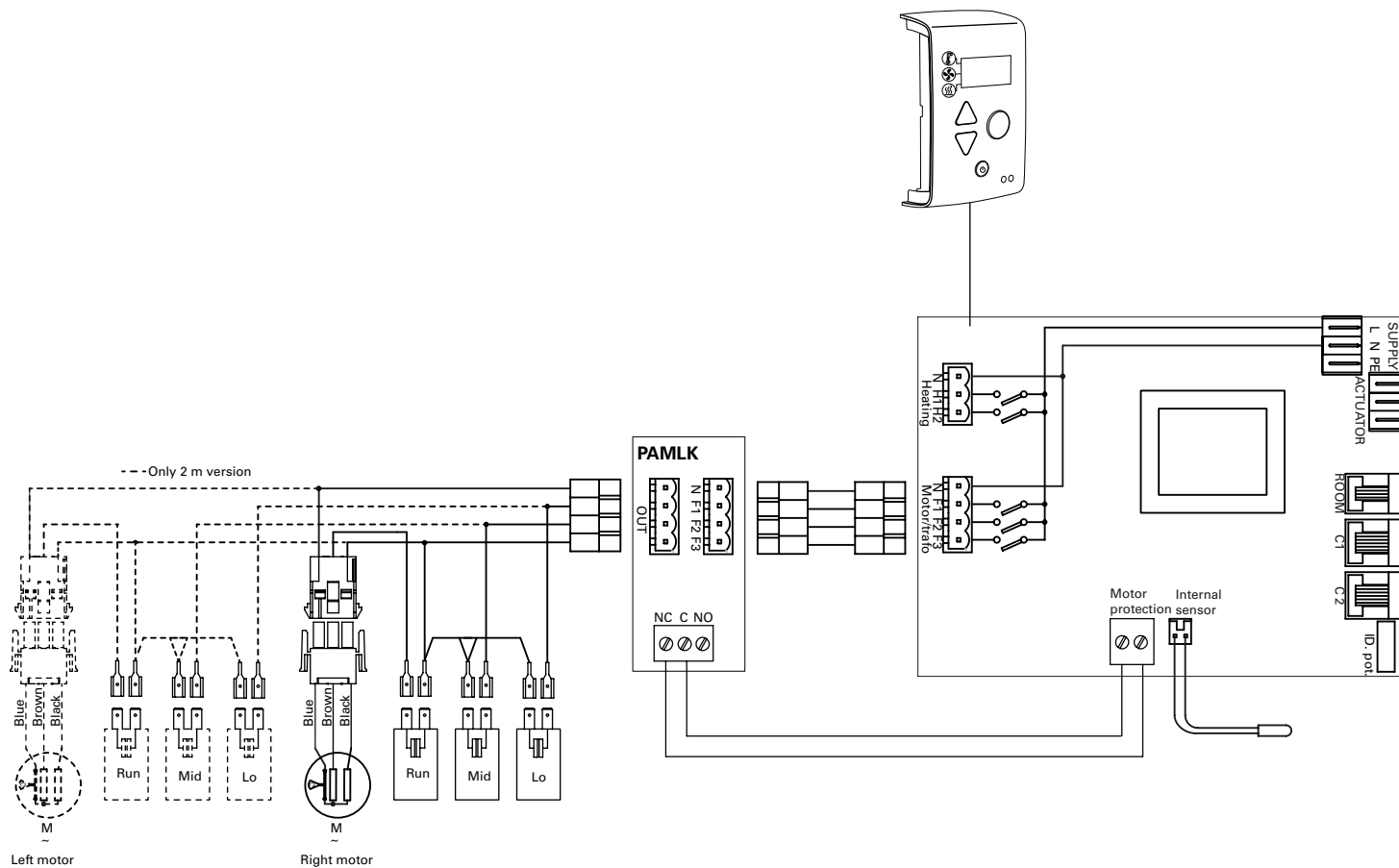
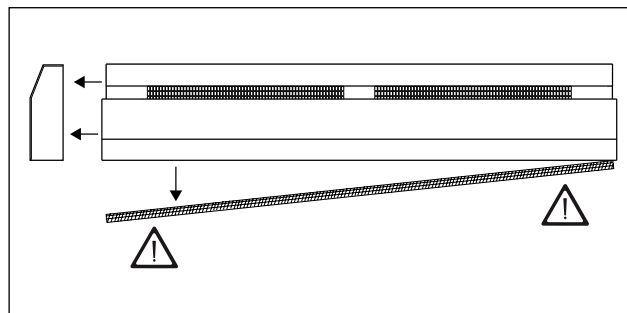
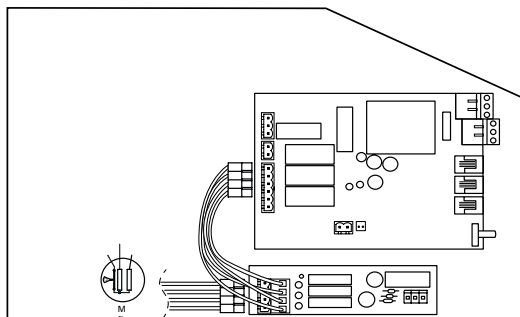
PAMLK

2200C



PAMLK

2500



3200C

